

戶外聯合主日敬拜程序

麻省華人福音堂 8/8/2021

2021 教會主題：迎向挑戰，贏在改變

在讚美中敬拜

敬拜小組

1 你是我的一切

2. 万福源头

3. 圣灵之歌

4. 惟有基督

在禱告中敬拜

教牧禱告

陳堯健牧師

在信息中敬拜

陳堯健牧師

神為我們行了大事

詩篇 126:1-6

在團契中敬拜

Eric 牧師

信息大綱

- I. 我們竟然是像做夢的人
- II. 我們果然是可喜樂的人
- III. 我們必然是有指望的人

本週金句

詩篇 126 : 3

耶和華果然為我們行了大事，我們就歡喜。

Outdoor Joint Sunday Service

Chinese Gospel Church of Massachusetts, August 8th, 2021

Hymns

Worship Team

1. You are my all in all

2. Come, thou fount of every blessing

3. Spirit song

4. In Christ alone

Prayers

Pastor Chen

Sermon

Pastor Chen

The LORD has done great things for us

Psalm 126 : 1-6

Outline

- 1. We were like dreamers (vv. 1-2).**
- 2. We are a rejoicing people (v. 3).**
- 3. We wait for joyful hope (vv. 4-6).**

Benediction

Pastor Eric

Key Verse

Psalm 126 : 3

The LORD has done great things for us; we are glad.

報告事項 Announcements

歡迎新朋友們。Welcome new comers.

1. 請來教會參與服事的弟兄姊妹，如有身體不適或測量溫度為 **100°F (37°C) 或更高**，請留在家裡休養二週。
- 教會禱告會改成週一、三、五的早上 8-9，周二晚上 8-9，求主使得更多人可以在禱告上經歷主恩典的帶領。
- <https://zoom.us/j/5082292299> 会议号码：508 229 2299 / 密碼：123456
- If you feel unwell or measure the temperature of **100.0°F (37°C)** or higher (-CDC guidelines), please stay at home for 2 weeks.
- The church prayer meeting is at 8-9am in the morning on Mondays, Wednesdays, and Fridays, and 8-9pm in the evening on Tuesdays. All are welcome. **Zoom ID : 508 229 2299 / Password : 123456**

2. 今天 (8/8) 有中/粵/英 三堂聯合戶外崇拜，歡迎踴躍參加。
On August 8th, the Chinese / Cantonese / English congregations will have a joint outdoor worship. All are welcome.
3. 兒童部和 Youth 聯合準備了八月的 VBS Sunday 兒童崇拜活動，歡迎兒童們踴躍回教會參加！
The Children's ministry and Youth have jointly prepared the VBS Sunday worship in August. Children are all welcome to participate at the church.
4. **八月 15 日 主日崇拜後，將有何若珍牧師的系列講座**：「新約解經與運用的挑戰」。講座是現場直播，並有問題解答，請預留時間踴躍參加。
After the Sunday worship on 8/15, there will be a special seminar (Mandarin) by Pastor Rou-Jen Ho. All are welcome.

5. 如果您有興趣參與包裝食物的義工活動 (細節如下)，請和 Eric 牧師聯繫。
"Volunteer Opportunity for CGCM Family: Food packing and distribution at Daniels' Table in Framingham, 8/18 3-6pm. Those interested in helping provide food for families and elderly of Framingham should speak with Pastor Eric about being part of a 3 person team. Age requirement: 18+".
6. **幸福小組** 進入第五週，讓全教會為福音廣傳同心來禱告並歡迎願意在製作禮物上服事的弟兄姊妹一起來加入。
HAPPINESS GROUPS, if you interested to work together in making gifts and praying are welcome to join us.

7. 主日奉獻方式

<https://www.cgcm.org/donation/>

一. 請寄支票到教會，二. 銀行電子轉帳 請註明：主日奉獻 或 賑災基金

如有問題，請電郵 Jo Ho 何紹早：finance@cgcm.org

Sunday offering method, please check at : <https://www.cgcm.org/donation/>

Any questions please email Jo Ho : finance@cgcm.org

麻省華人福音堂
Chinese Gospel Church of Massachusetts

造就自己 祝福別人 榮耀基督

2021 教會主題
迎向挑戰，贏在改變

8 / 8 / 2021

主日服事	本週(8/8/21)	下週(8/15/21)
講員 Speaker	陳堯健牧師 Pastor Chen	Eric Sandberg 徐理強長老 / 梁進聲長老
英譯 Translator	徐理強長老 Elder George	--- --- ---
領詩 Worship team	王嵩 / Elliot	羅盤 / Steven Yeung
司琴 Pianist	王蓉玲 Lui Shimu	陳棉
錄音 / 投影 Sound / projector	吳真 / 李瑞峰	汪德勝 / 李洪江
招待 Usher	焦東俊 張君月	焦東俊 張君月
新堂場地	教會開放 in person + 網上聚會 online	教會開放 + 網上聚會

八月 兒童主日崇拜 on site Children VBS
(9:45 ~ 11:10am)

班級	教室	8/8 老師	8/15 老師
Preschool~K	123	廖賢鳳 / 周美嬌	廖賢鳳
G1~G5	117	許明翔 / 黃曉春	許明翔 / 黃曉春

上週出席人數/十一奉獻

	中文堂 / 粵語堂	English / Youth	兒童
教會 in person	54	36	15
網上 online	94	34	---
Offering	上週實收	實收累計	預算累計
經常奉獻	\$ 15,223	\$ 325,183	\$ 427,831
社關基金	--- --	\$ 5,690	--- --
總計	\$ 15,223	\$ 330,873	\$ 427,831